



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO Opava, Horní náměstí 2, 746 57 Opava Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno ..... Podpis	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b>
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19.12.2007 Jméno Podpis .....	bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 11.12.07 Jméno Podpis .....	- na příjmové PPT.
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 19/12 Jméno Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum ..... Jméno ..... Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	



## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem **Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby** (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.

Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:

- značka, typ: ULATIMAIL 60
  - výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
  - výrobní číslo: 113272
  - oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
  - licenční číslo: 65113272
2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.
  3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4
  4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.

Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 07214  
Specifický symbol: 65113272

Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.

5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.
6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:

**Státní zemědělský intervenční fond  
Horní náměstí 2, 7246 57 Opava 1**

Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702009

7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.  
Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)

a) v uzavřeném obalu (brašně)

označeném: **SZIF**

výhradně u přepážky pošty: **Opava 1, Masarykova 335/22, 746 01 Opava**

v době od: **8:00 h.** do: **17:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Jitka Březinová**, vedoucí pošty,

**Tel: 553 753 564**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková**, Key Account Manager,

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Lucie Kunčová**, podatelna,

**Tel: 553 696 153**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditování centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkající se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nižší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

20 -12- 2007

V Praze dne .....

V Praze dne .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚDĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**

Ve Smečkách 33

110 00 Praha 1 - Nové Město

-18-

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP

PITNEY BOWES

NEOPOST

NEOPOST

FRANKOTYP - POSTALIA

FRANKOTYP - POSTALIA

FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.

ROBINCO CS, a. s.

EVROFIN Int. spol. s r. o.

Vlastislav Dvořák

Franco - Post CZ s. r. o.

Dr. Jaroslav Barták - ALBACON

XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.



Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě.

Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajů pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně.“
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod. Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřena a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### Článek IV Nastavení výplatného (kreditu)

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚĎ“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### Potvrzení o seznámení

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne ..... 20 - 12 - 2007

.....

uživatel výplatního stroje



ALBACON  
Chlůnčova 6, 130 00 Praha 3; Tel: 224 502 411; Fax: 222 780 791  
E-mail: albacon@albacon.cz; www.albacon.cz  
ICO: 13791621; DIČ: 005 490918105; Banka: ČSOB Praha, č.ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
Obvod Opava  
Pan Vladimír Solný  
Masaryk. Třída 22  
746 74 Opava

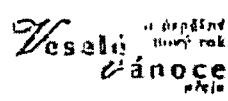
V Praze dne 11. září 2007

Žádost o schválení textu štočku

Vážený pane Solný,

žádáme Vás o schválení nového sloganového a denního razítka pro nový výplatní stroj Ultimail 60, licenční č. 65113272, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Opava.

Podací pošta: 746 01 Opava I  
\*65113272\*



Návrh sloganového a denního otisku:

Státní zemědělský intervenční fond  
Horní nám. 2  
746 57 Opava



Horní nám. 2  
746 57 Opava

Státní zemědělský intervenční fond  
Horní nám. 2  
746 57 Opava



Vám přeje  
veselá  
velikonoční svátky

Děkuji a přeji hezký den.

Romana Broukalová  
obchodní asistentka  
ALBACON  
Tel.: 224 502 415

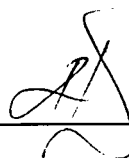
1119  
2007

Souhlas v návrhem za OZ VEVERNÍ MORAVA  
Maachalova

Česká pošta, s.p.  
odštěpný závod Severní Morava  
Poštovní 1368/20, 728 60 Ostrava  
- C -



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO Olomouc</b> <b>Podmínky pro používání výplatních strojů</b> <b>Stručný popis :</b>  <b>V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.</b>	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno ..... Podpis 	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19-12-2007 Podpis ..... Jméno <i>Jitka Bláhová</i>	<b>Stanoviska:</b> <i>bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008</i>
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 19.12.07 Podpis ..... Jméno <i>J. Kral</i>	<i>- bez připomínek J.P.</i>
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 20/12 Podpis ..... Jméno <i>[Signature]</i>	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum ..... Podpis ..... Jméno .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	



## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem **Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby** (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.

Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:

- značka, typ: ULATIMAIL 60
- výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
- výrobní číslo: 113275
- oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
- licenční číslo: 65113275

2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.

3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4

4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.

Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 07213  
Specifický symbol: 65113275

Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.

5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.

6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:

**Státní zemědělský intervenční fond**  
1. patro, č. dveří 45  
**Blanická 1, 772 00 Olomouc**

Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702006

7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.

Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)

a) v uzavřeném obalu (brašně)

označeném: **SZIF**

výhradně u přepážky pošty: **Olomouc 2, Jeremenkova 104/19, 772 00 Olomouc**

v době od: **8:00 h.** do: **17:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Perla Jarečná**, vedoucí pošty,

**Tel: 585 572 352**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková**, Key Account Manager,

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Gisela Klučková**, podatelna,

**Tel: 585 526 524**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.



2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditovaní centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
3. Dohoda se uzavírá:           **na dobu neurčitou**

4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpověďní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkajících se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nížší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

V Praze dne ..... 19.12.07 .....

V Praze dne ..... 20-12-2007 .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚLÉSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-

Česká pošta, s.p.

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP  
PITNEY BOWES  
NEOPOST  
NEOPOST  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.  
ROBINCO CS, a. s.  
EVROFIN Int. spol. s r. o.  
Vlastislav Dvořák  
Franco - Post CZ s. r. o.  
Dr. Jaroslav Barták - ALBACON  
XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě. Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně.“
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápísem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opotřebená a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámek, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámek, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### **Článek IV** **Nastavení výplatného (kreditu)**

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚĎ“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### **Potvrzení o seznámení**

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne ..... 2.0.12.2007

.....  
uživatel výplatního stroje

1-089



ALBACON  
Chlůmova 6, 130 00 Praha 3, Tel: 274 502 411, Fax: 222 780 791  
E-mail: albacon@albacon.cz, www: albacon.cz  
IČO: 1379162, DIČ: 005-130918105, Banka: CSOB Praha, E.Ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
Pan Ing. Jaroslav Navrátil  
Horní náměstí 27  
772 99 Olomouc

V Praze dne 11. září 2007

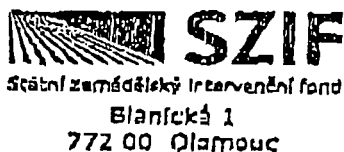
Žádost o schválení textu štočku

Vážený pane inženýre,

žádáme Vás o schválení nového sloganového a denního razítka pro nový výplatní stroj Ultimail 60, licenční číslo 65113275, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Olomouc.

Denní razítko: 772 00 Olomouc 2  
"65113275"

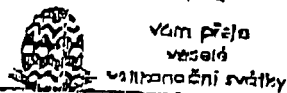
Návrh sloganového otisku:



Veselé  
a úspěšná  
nová rok  
a štěstí  
přelá  
přelá

Státní zemědělský intervenční fond  
Blanická 1  
772 00 Olomouc

Státní zemědělský intervenční fond  
Blanická 1  
772 00 Olomouc



Děkuji a přeji hezký den.

Romana Broukalová  
obchodní asistentka  
ALBACON

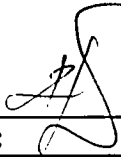

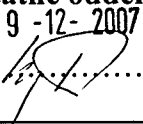
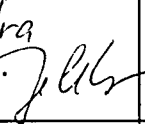
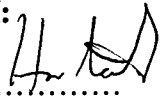
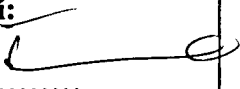
19  
207  
Stuklar v návrhem zau ož YEVERNÍ MORAVA  
Kaučská čára

Česká pošta, s.p.  
odštěpný závod Severní Morava  
Prácheňská 1368/20, 728 60 Ostrava





## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO          Brno, Kotlářská 53, 602 00          Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno ..... Podpis 	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b> 
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19.12.2007 Jméno Ing. Šára Podpis  ..... 	bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 11.12.07 Jméno  Podpis .....	- bez připominek PTT.
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum ..... Jméno  Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum ..... Jméno ..... Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

## Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby

č.970200-0029/2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

1. **Česká pošta, s. p.**

se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3

**zastoupen:**

Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu  
ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983

DIČ: CZ47114983

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

**adresa pro písemný styk:**

Česká pošta, s.p.

Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a

2. **Státní zemědělský intervenční fond**

se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

**zastoupen:**

Ing. Tomáš Révész

ředitel

IČ: 48133981

DIČ: ----

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

**adresa pro písemný styk:**

Státní zemědělský intervenční fond

regionální odbor, Kotlářská 53, 602 00 Brno

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.  
Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:
  - značka, typ: ULATIMAIL 60
  - výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
  - výrobní číslo: 113278
  - oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
  - licenční číslo: 65113278
2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.
3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4
4. Způsob úhrady kreditu: Bežhotovostním převodem na účet ČP.  
Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 06211  
Specifický symbol: 65113278  
  
Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.
5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.
6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:  
  
**Státní zemědělský intervenční fond**  
**Kotlářská 53, 602 00 Brno**  
  
Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702005
7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.  
Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány:

a) v uzavřeném obalu (brašně)

označeném: **SZIF**

výhradně u přepážky pošty: **Brno 6, Lidická 46/1878, 606 00 Brno 6**

v době od: **8:00 h.** do: **16:30 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Natálie Axmannová, vedoucí pošty,**

**Tel: 545 212 363**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková, Key Account Manager,**

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Ludmila Janouchová, podatelna,**

**Tel: 541 614 171**

**Tel: 541 614 112**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditování centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpověďní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkajících se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nižší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody. 20-12-2007

V Praze dne 13.12.07

V Praze dne .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP

PITNEY BOWES

NEOPOST

NEOPOST

FRANKOTYP - POSTALIA

FRANKOTYP - POSTALIA

FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.

ROBINCO CS, a. s.

EVROFIN Int. spol. s r. o.

Vlastislav Dvořák

Franco - Post CZ s. r. o.

Dr. Jaroslav Barták - ALBACON

XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Oražení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.



Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě. Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně“.
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřebená a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### **Článek IV** **Nastavení výplatného (kreditu)**

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚD“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### **Potvrzení o seznámení**

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne **20-12-2007** .....

.....  
uživatel výplatního stroje



ALBACON  
Chlumova 6, 130 00 Praha 3, Tel. 224 502 411, Fax 222 780 791  
E-mail: albacon@albacon.cz, www.albacon.cz  
IČO: 13791621, DIČ: CZ490918105, Banka: ČSOB Praha, c.ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
Paní Korberová  
Poštovská 3/5  
601 60 Brno

V Praze dne 11. září 2007

Žádost o schválení textu štočku

Vážená paní Korberová,

žádáme Vás o schválení nového sloganového a denního razítka pro nový výplatní stroj Ulímail 60, licenční číslo 65113278 jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Brno.

Podací pošta: 606 00 Brno 6  
\* 6 5 1 1 3 2 7 8 \*

Návrh sloganového a denního otisku :

*Veselé* a úspěšný  
nový rok  
*řánoce*  
přeje

Státní zemědělský intervenční fond  
Kotlářská 53  
602 00 Brno



Kotlářská 53  
602 00 Brno

Státní zemědělský intervenční fond  
Kotlářská 53  
602 00 Brno



Vám přeje  
veselé  
velikonoční svátky

Děkuji a přeji hezký den.

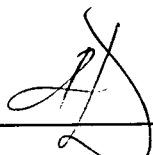
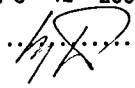
Romana Broukalová  
obchodní asistentka  
ALBACON  
Tel.: 224 502 415

*Za odbor provozu Brno*

ČESKÁ POŠTA, s.p.  
Praha 3, Olsanská 38/9  
odštěpný závod Jižní Morava  
Orlí 655, 663 00 Brno 134



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO Hradec Králové, Ulrichovo náměstí 810, 500 02</b> <b>Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> <b>V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.</b>	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno _____ Podpis 	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b>
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19-12-2007 Jméno <i>Jitka Bláhová</i> Podpis  .....	<i>bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008</i>
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 11.12.07 Jméno <i>Hrabal</i> Podpis .....	<i>- bez připomínek PD.</i>
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 19/12 Jméno _____ Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum _____ Jméno _____ Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

## Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby

č. 970200-0031/2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

**Česká pošta, s. p.**

se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3

**zastoupen:**

Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu

ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983

DIČ: CZ47114983

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

**adresa pro písemný styk:**

Česká pošta, s.p.

Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a

2. **Státní zemědělský intervenční fond**

se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

**zastoupen:**

Ing. Tomáš Révész

ředitel

IČ: 48133981

DIČ: ----

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

**adresa pro písemný styk:**

Státní zemědělský intervenční fond

regionální odbor, Ulrichovo náměstí 810, 500 02 Hradec Králové 2

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem **Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby** (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.  
Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:
  - značka, typ: ULATIMAIL 60
  - výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
  - výrobní číslo: 113074
  - oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
  - licenční číslo: 65113274
2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.
3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4
4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.  
Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 05212  
Specifický symbol: 65113274  
  
Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.
5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.
6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:  
  
**Státní zemědělský intervenční fond**  
3. patro, č. dveří 330  
**Ulrichovo náměstí 810, 500 02 Hradec Králové**  
  
Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702007
7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.  
Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)

a) v uzavřeném obalu (brašně)

označeném: **SZIF**

výhradně u přepážky pošty: **Hradec Králové 5, Fráni Šrámka 1518/3, 500 05**

**Hradec Králové 5**

v době od: **8:00 – 11:00 h. do: 13: 00 - 16:30 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Marcela Pinkasová, vedoucí pošty,**

**Tel: 495 534 020**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková, Key Account Manager,**

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Jana Tábořská, podatelna,**

**Tel: 495 070 349**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II**

### **Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.



2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditování centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkajících se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nižší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

V Praze dne .....<sup>-</sup>18.12.07.....

V Praze dne .....<sup>20-12-2007</sup>.....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-

Česká pošta, s.p.

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:  
SECAP  
PITNEY BOWES  
NEOPOST  
NEOPOST  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRAMA

Prodejce:  
EVROFIN Int. spol. s r. o.  
ROBINCO CS, a. s.  
EVROFIN Int. spol. s r. o.  
Vlastislav Dvořák  
Franco - Post CZ s. r. o.  
Dr. Jaroslav Barták - ALBACON  
XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě.

Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně“.
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### **Článek III**

#### **Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba**

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřebená a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částku, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### Článek IV Nastavení výplatního (kreditu)

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné vyšší nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚD“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### Potvrzení o seznámení

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne ..... 2007

.....  
uživatel výplatního stroje



ČESKÁ POŠTA, s.p.  
Olšanská 30/9  
225 99 Praha 3

ALBACON  
Chlumova 6  
130 00 Praha 3  
FAX: 222 780 791

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE	NAŠE ZNAČKA	VYŘIZUJE / LINKA	PRAHA
VEC:	OŘV HK – 0554/2007	Plecháčková/466881757	12. 9. 2007

### Výplatní stroje – schválení textu štočku

Na základě Vaší žádosti Vám tímto schvalujeme text nového sloganového a denního razítka pro nový výplatní stroj Ultimail 60, licenční číslo 65113274, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Hradec Králové.

Údaj v denním razítku: 500 05 Hradec Králové 5  
Licenční číslo: 65113274

S přáním pěkného dne

Česká pošta, s.p.  
Olšanská 38/9 368  
225 99 Praha 3

Ing. Olga Skalská  
regionální obchodní ředitelka - Východ  
Česká pošta, s.p.  
Na Hrádku 105  
532 05 Pardubice 2

ZAPISÁN V OBCHODNÍM REJSTŘÍKU U MĚSTSKÉHO SOUDU V PRAZE, SPISOVÁ ZNAČKA A 7565

TELEFON  
267 198 111

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
ČSOB, a.s.  
č. účtu: 133408370/0300

IC:  
47114003

DIČ:  
CZ47114003

FAX:  
267198385





ALBACON

Chlumova 6, 130 00 Praha 3, Tel. 224 502 411, Fax 222 780 791

E-mail: albacon@albacon.cz, www.albacon.cz

ICO: 13791621, DIČ: CZ490918105, Banka: ČSOB Praha, č.ú. 472400453/0300

Česká pošta, s.p.  
Paní Brzáková  
Přísečtova třída 218  
500 03 Hradec Králové

V Praze dne 11. září 2007

Žádost o schválení testu účelů

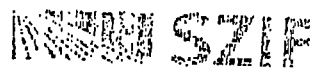
Vážená paní Brzáková,

žadáme Vás o schválení nového sloganového a deníka (viz příloha) pro nový výtvarný stroj  
UPOZORNĚNÍ: licenční číslo 63113270, jehož užíváním je státní zemědělský intervenční fond  
Hradec Králové

Návrh sloganového a deníka viz příloha

Podací pošta 500 03 Hradec Králové 5

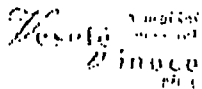
63113270\* ✓



Státní zemědělský intervenční fond

Právní úřad 010  
Č.Ú.Č. Hradec Králové

Návrh vzorníku a tříhodinového testu



Státní zemědělský intervenční fond  
Právní úřad 010  
Č.Ú.Č. Hradec Králové

Státní zemědělský intervenční fond

Právní úřad 010

Č.Ú.Č. Hradec Králové



Právní úřad 010

Č.Ú.Č. Hradec Králové

ovčárna v příloze dle

Romana Brodského  
obchodní asistentka  
ALBACON  
Tel. 224 502 411



ZA FROU Brzáková

ČESKÁ POŠTA  
Praha 1, Orlanská 30/0  
odšlepný závod Východní Čechy  
Na Hradě 405



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO Ústí nad Labem, Masarykova 19/275, 403 40 Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno ..... Podpis	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b>
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19.12.2007 Jméno <i>Mgr. Šolva</i> Podpis	<i>bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008</i>
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 19.12.07 Jméno <i>Havel</i> Podpis .....	<i>-bez připomínek J.P.</i>
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 20/12 Jméno Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum ..... Jméno ..... Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

## Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby

č. 970200-0034/2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

- 1. Česká pošta, s. p.**  
se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3  
**zastoupen:**  
Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu  
ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983 DIČ: CZ47114983  
bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300  
zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

*adresa pro písemný styk:*  
Česká pošta, s.p.  
Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a
- 2. Státní zemědělský intervenční fond**  
se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1  
**zastoupen:**  
Ing. Tomáš Révész  
ředitel

IČ: 48133981 DIČ: ----  
bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

*adresa pro písemný styk:*  
Státní zemědělský intervenční fond  
regionální odbor, Masarykova 19/275, 403 40 Ústí nad Labem

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem **Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby** (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.  
Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:
  - značka, typ: ULATIMAIL 60
  - výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
  - výrobní číslo: 113277
  - oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
  - licenční číslo: 65113277
2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.
3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4
4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.  
Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 04213  
Specifický symbol: 65113277  
Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.
5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.
6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:  
**Státní zemědělský intervenční fond**  
**Masarykova 19/275, 403 40 Ústí nad Labem**  
Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702004
7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek. Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)

a) v uzavřeném obalu (brašně)

označeném: **SZIF**

výhradně u přepážky pošty: **Ústí nad Labem 19, Masarykova 273/20,  
403 40 Ústí nad Labem 19**

v době od: **8:00 h.** do: **17:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Barbora Lízalková, vedoucí pošty,**

**Tel: 475 601 700**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková, Key Account Manager,**

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Lenka Jírová, podatelna,**

**Tel: 475 651 152**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení.  
Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditovaní centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkajících se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude vyšší než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude nižší než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.

14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.
15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

20-12-2007

V Praze dne ..... 18.12.07 .....

V Praze dne .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚLÉSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-



## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP

PITNEY BOWES

NEOPOST

NEOPOST

FRANKOTYP - POSTALIA

FRANKOTYP - POSTALIA

FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.

ROBINCO CS, a. s.

EVROFIN Int. spol. s r. o.

Vlastislav Dvořák

Franco - Post CZ s. r. o.

Dr. Jaroslav Barták - ALBACON

XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespoteřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě.

Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně.“
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhá schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučené“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřebená a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### Článek IV Nastavení výplatního (kreditu)

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za nedeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za nedeslané zásilky označené „ODPOVĚĎ“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### Potvrzení o seznámení

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne .....

..... 2.9.12.2007.....

uživatel výplatního stroje



ALBACON  
 Chlumova 6, 130 00 Praha 3, Tel: 224 502 411, Fax 222 780 791  
 E-mail: albacon@albacon.cz, www.albacon.cz  
 IČO: 13791621, DIČ: 005-490918105, Banka: ČSOB Praha, č.ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
 Paní Eva Sekerová  
 Masarykova 3120/34  
 400 01 Ústí nad Labem

V Praze dne 11. září 2007

Žádost o schválení textu štítku


Vážená paní Sekerová,

žádáme Vás o schválení nového sloganového a denního razítka pro nový výplavní stroj Ultimall 60, licenční číslo 65113277, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Ústí nad Labem.

Návrh sloganového a denního otisku:

Podací pošta: 403 40 Ústí nad Labem 19

\* 6 5 1 1 3 2 7 7 \*

 **SZIF**  
 Státní zemědělský intervenční fond  
 Masarykova 19/275  
 403 40 Ústí nad Labem

Návrh vánočního a velikonočního otisku:

*Veselé* a úspěšný  
*ánoce* nový rok  
 přejte

Státní zemědělský intervenční fond  
 Masarykova 19/275  
 403 40 Ústí nad Labem

Děkuji a přeji hezký de

Romana Broukalová  
 obchodní asistentka  
 ALBACON  
 Tel.: 224 502 415

Státní zemědělský intervenční fond  
 Masarykova 19/275  
 403 40 Ústí nad Labem



Vám přeje  
 veselá  
 velikonoční svátky

*POUČKA VÍKNE: 11.9.07*  
 Česká pošta, s.p.  
 Olšanská 38/19 363  
 225 99 Praha 3



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO České Budějovice, Rudolfovska 80, 370 21 České Budějovice</b> <b>Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno _____ Podpis	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b>
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19.12.2007 Jméno <i>Mgr. Jitka Bláhová</i> Podpis	<i>bude kryto rozpočtem SZIF pro 2008</i>
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 11.12.07 Jméno <i>Hanková</i> Podpis .....	<i>- ve příloze 787.</i>
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 18/12 Jméno <i>[Signature]</i> Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum _____ Jméno _____ Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

## Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby

č. 970200-0030/2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

1. **Česká pošta, s. p.**

se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3

**zastoupen:**

Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu  
ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983

DIČ: CZ47114983

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

**adresa pro písemný styk:**

Česká pošta, s.p.

Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a

2. **Státní zemědělský intervenční fond**

se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

**zastoupen:**

Ing. Tomáš Révész

ředitel

IČ: 48133981

DIČ: ----

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

**adresa pro písemný styk:**

Státní zemědělský intervenční fond

regionální odbor, Rudolfovska 493/80, 370 21 České Budějovice

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.

Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:

- značka, typ: ULATIMAIL 60
- výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
- výrobní číslo: 113273
- oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
- licenční číslo: 65113273

2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.

3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.

na adrese:

Čapkova 14, 140 00 Praha 4

4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.

Číslo účtu: 170092788/0300

Variabilní symbol: 02211

Specifický symbol: 65113273

Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.

5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.

6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:

**Státní zemědělský intervenční fond  
Rudolfovska 493/80, 370 21 České Budějovice**

Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702003

7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.

Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.



8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)
- a) v uzavřeném obalu (brašně)  
označeném: **SZIF**  
výhradně u přepážky pošty: **České Budějovice 1, Senovážné náměstí 240/1,  
370 01 České Budějovic**  
v době od: **8:00 h.** do: **18:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.  
ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Libuše Lišková**, vedoucí pošty,

**Tel: 386 354 069**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková**, Key Account Manager,

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Alena Smetanová**, podatelna,

**Tel: 387 004 802**

**Marie Klečková**, podatelna,

**Tel: 387 004 802**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II** **Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditování centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkající se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nižší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

V Praze dne ..... 18.12.07 .....

V Praze dne ..... 20-12-2007 .....

.....  
Gedlmanj  
za ČP

.....  
Rudš  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:	Prodejce:
SECAP	EVROFIN Int. spol. s r. o.
PITNEY BOWES	ROBINCO CS, a. s.
NEOPOST	EVROFIN Int. spol. s r. o.
NEOPOST	Vlastislav Dvořák
FRANKOTYP - POSTALIA	Franco - Post CZ s. r. o.
FRANKOTYP - POSTALIA	Dr. Jaroslav Barták - ALBACON
FRAMA	XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě.

Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně.“
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opotřebovaná a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### Článek IV Nastavení výplatného (kreditu)

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za nedeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za nedeslané zásilky označené „ODPOVĚĎ“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### Potvrzení o seznámení

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne ..... 20 -12- 2007

.....  
uživatel výplatního stroje





ALBACON

Chlumova 6, 130 00 Praha 3, Tel. 224 502 411, Fax 222 780 791

E-mail: albacon@albacon.cz, www.albacon.cz

IČO: 13791621, DIČ: C05-490918105, Banka: ČSOB Praha, č.ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
Pani Hana Pojžárková  
Senovážné nám. 1  
370 81 České Budějovice

V Praze dne 11. září 2007

### Žádost o schválení textu štočku

Vážená paní Pojžárková,

žádáme Vás o schválení nového denního a sloganového razítka pro nový frankovací stroj Ultimail 60, licenční číslo 65113273, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond České Budějovice.

Nový sloganový a denního otisku:



Státní zemědělský intervenční fond

Rudolfovská 80  
370 21 České Budějovice

Veselé  
a úspěšný  
nový rok  
vánoce  
přeje

Státní zemědělský intervenční fond  
Rudolfovská 80  
370 21 České Budějovice

Podací pošta: 370 01 České Budějovice 1

\* 6 5 1 1 3 2 7 3 \*

Státní zemědělský intervenční fond  
Rudolfovská 80  
370 21 České Budějovice



Vám přeje  
veselé  
velikonoční svátky

Děkuji a přeji hezký den.

Romana Broukalová  
obchodní asistentka  
ALBACON  
Tel.: 224 502 415

S výše uvedeným námkem *státní zemědělský intervenční fond*  
Česká pošta, s.p.  
Olšanská 38/9 371  
225 99 Praha 3  
*Pravá*



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro RO                  Praha 2, Slezská 7                  Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno _____ Podpis	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	<b>Stanoviska:</b>
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19.12.2007 Jméno <i>M. Šatava</i> Podpis <i>[Signature]</i>	<i>ba do letyko rozpočtem SZIF pro 2008</i>
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 11.12.07 Jméno <i>Huntal</i> Podpis .....	<i>- ba připomínka JTT.</i>
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum <i>19.12</i> Jméno <i>[Signature]</i> Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum _____ Jméno _____ Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

**Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby**

č. 970200-0028/2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

1. **Česká pošta, s. p.**

se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3

**zastoupen:**

Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu  
ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983

DIČ: CZ47114983

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

**adresa pro písemný styk:**

Česká pošta, s.p.

Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a

2. **Státní zemědělský intervenční fond**

se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

**zastoupen:**

Ing. Tomáš Révész

ředitel

IČ: 48133981

DIČ: ----

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

**adresa pro písemný styk:**

Státní zemědělský intervenční fond

regionální odbor, Slezská 7, 120 00 Praha 2

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem **Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby** (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.  
Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:
  - značka, typ: ULATIMAIL 60
  - výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
  - výrobní číslo: 113276
  - oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
  - licenční číslo: 65113276
2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.
3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.  
na adrese:  
Čapkova 14, 140 00 Praha 4
4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.  
Číslo účtu: 170092788/0300  
Variabilní symbol: 01216  
Specifický symbol: 65113276  
  
Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.
5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.
6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:  
**Státní zemědělský intervenční fond**  
4. patro, č. dveří 418  
Slezská 7, 120 00 Praha 2  
  
Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702008
7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek.  
Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.

8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)
- a) v uzavřeném obalu (brašně)  
označeném: **SZIF**  
výhradně u přepážky pošty: **Praha 2, Moravská 9, 120 00 Praha 2**  
v době od: **8:00 h.** do: **18:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.  
ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):  
**Miroslava Polanská, vedoucí pošty,**

**Tel: 224 250 174**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):  
**Bc. Jana Vavrušková, Key Account Manager,**

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):  
**Pavla Wágnerová, vedoucí podatelny,**

**Tel: 227 010 460**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## Článek II Ostatní ujednání

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditovaní centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
3. Dohoda se uzavírá:           **na dobu neurčitou**

4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkající se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítačového nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nižší** než stav počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítačového nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

V Praze dne ..... 13. 12. 07 .....

V Praze dne ..... 20-12-2007 .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚDĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-



Česká pošta, s.p.

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP  
PITNEY BOWES  
NEOPOST  
NEOPOST  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRANKOTYP - POSTALIA  
FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.  
ROBINCO CS, a. s.  
EVROFIN Int. spol. s r. o.  
Vlastislav Dvořák  
Franco - Post CZ s. r. o.  
Dr. Jaroslav Barták - ALBACON  
XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě. Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajů pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně“.
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.  
Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.  
Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.  
Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřebená a nepoužitelná denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámek, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámek, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### Článek IV Nastavení výplatného (kreditu)

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚĎ“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### Potvrzení o seznámení

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne ..... 2007

.....  
uživatel výplatního stroje



ČESKÁ POŠTA s.p.  
Olšanská 38/9  
225 99 Praha 3

ALBACON  
paní Šobrová  
Chlumova 6  
130 00 PRAHA 3

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE

NAŠE ZNAČKA  
MO 801 / 2007

VYŘIZUJE / LINKA  
Wachtel / 221 131 224

PRAHA  
11.9.2007

### Schválení grafického návrhu štočku

Na základě Vaší žádosti povolujeme nové sloganové razítko pro stávající výplatní stroj *Ultimail60* s licenčním číslem *65113276* jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond z důvodu změny umístění výplatního stroje a změny podací pošty, tomto znění:

*Veselé* a úspěšný  
nový rok  
*vánoce*  
přeje

Státní zemědělský intervenční fond  
Slezská 7  
120 56 Praha 2

Státní zemědělský intervenční fond  
Slezská 7  
120 56 Praha 2



Vám přeje  
veselé  
velikonoční svátky

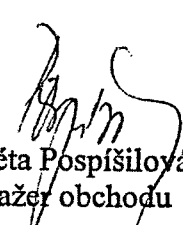
**SZIF**

Státní zemědělský intervenční fond

Slezská 7  
120 56 Praha 2

Údaje v denním razítku musí být: - podací pošta **120 00 Praha 2**  
- licenční číslo **65113276**

S pozdravem

  
Markéta Pospíšilová  
manažer obchodu

#### Adresa pro písemný styk:

Česká pošta, s.p., odbor MO Praha – střed, Jindřišská 14, 110 00 Praha 1

ZAPSÁN V OBCHODNÍM REJSTŘÍKU U MĚSTSKÉHO SOUDU V PRAZE, SPISOVÁ ZNAČKA A 7565

TELEFON  
267 196 111

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
ČSOB, a.s.  
č. účtu: 133406370/0300

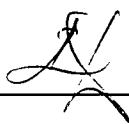
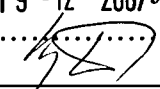
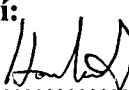
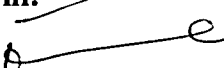
IČ:  
471 14 983

DIČ:  
CZ47114983

FAX:  
267 196 385



## Schvalovací proces před podpisem smlouvy

<b>Věc: Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby pro CP Praha, Ve Smečkách 33, 110 00</b> <b>Podmínky pro používání výplatních strojů</b>	
<b>Stručný popis :</b> V souvislosti se změnami cen poštovních služeb Česká pošta od 1.1.2008 upravuje text Dohody o používání výplatního stroje a podmínky pro používání výplatních strojů.	
<b>Zpracovatel: Česká pošta, s.p. Postservis, Nemanická 16, 370 20 České Budějovice</b>	
<b>Navrhovatel: Jitka Bláhová</b> Datum 10.12.2007 Jméno Podpis 	
<b>Schvaluje v níže uvedeném pořadí:</b>	
<b>Samostatné oddělení rozpočtu:</b> Datum 19-12-2007 Jméno Ing. Štěpán Jilg Podpis 	<b>Stanoviska:</b> podle kryto rozpočtem SZIF pro 2008.
<b>Odbor legislativně právní:</b> Datum 19.12.07 Jméno  Podpis .....	- ke přípravě DPP.
<b>Sekce ekonomická a správní:</b> Datum 12/14 Jméno  Podpis .....	
<b>Samostatné oddělení bezpečnostní politiky:*</b> Datum Jméno Podpis .....	
<b>Smlouva po podpisu včetně formuláře se zakládá:</b>	
<b>Originál:</b> Odbor legislativně právní	
<b>Kopie:</b> 1. Navrhovatel ..... 2. Samostatné oddělení rozpočtu .....	

## Dohoda o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby

č. 970200-0027/ 2007

uzavřená mezi následujícími stranami:

1. **Česká pošta, s. p.**

se sídlem: Olšanská 38/9, 225 99 Praha 3

**zastoupen:**

Ing. Ladislav Szathmári, pověřen z podpisového řádu  
ředitel odboru obchodu a péče o zákazníky veřejné správy

IČ: 47114983

DIČ: CZ47114983

bankovní spojení: ČSOB, a.s., č. účtu 133406370/0300

zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze- oddíl A, vložka 7565

**adresa pro písemný styk:**

Česká pošta, s.p.

Odbor obchodu a péče o zákazníky veřejné správy, Olšanská 28/9, 225 99 Praha 3

(dále jen „ČP“)

a

2. **Státní zemědělský intervenční fond**

se sídlem: Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

**zastoupen:**

Ing. Tomáš Révész

ředitel

IČ: 48133981

DIČ: ----

bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. účtu 94-1026580247/0100

**adresa pro písemný styk:**

Státní zemědělský intervenční fond

Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

(dále jen „uživatel“)

Identifikační číslo klienta - složky: 5702002

## Článek I Předmět dohody

1. Předmětem Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“) je úprava vzájemných práv a povinností vyplývajících z používání níže uvedeného výplatního stroje. Prostřednictvím výplatního stroje bude uživatel hradit ČP ceny za poštovní služby.

Dohodou se stanovují podmínky pro úhradu cen poštovních služeb výplatním strojem:

- značka, typ: ULATIMAIL 60
- výrobce: FRANCO TYP - POSTALIA
- výrobní číslo: 113279
- oprávněný prodejce: ALBACON, Malátova 1/91, 150 00 Praha 5
- licenční číslo: 65113279

2. ČP souhlasí s používáním výplatního stroje uvedeného v odst. 1 tohoto článku k úhradě cen za poštovní služby při splnění této Dohody a Podmínek pro používání výplatních strojů platných ke dni podání zásilek (dále jen „Podmínky“). Podmínky pro používání výplatních strojů platné k 1.1.2008 jsou Přílohou této Dohody.

3. Kredit bude nastavován dálkově prostřednictvím kreditovacího centra, které provozuje:  
FRANCO POST CZ, s.r.o.

na adrese:

Čapkova 14, 140 00 Praha 4

4. Způsob úhrady kreditu: Bezhotovostním převodem na účet ČP.

Číslo účtu: 170092788/0300

Variabilní symbol: 01216

Specifický symbol: 65113279

Kredit bude nastaven po připsání platby na účet ČP.

5. Dohoda se vztahuje na úhradu poštovních služeb uvedených v Podmínkách platných ke dni podání.

6. Výplatní stroj je umístěn na adrese:

**Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1**

Identifikační číslo složky – umístění výplatního stroje 5702002

7. Údržba a opravy výplatního stroje musí být prováděny v souladu s čl. III Podmínek. Pokud je výplatní stroj vybaven bezpečnostní uzávěrou (plomba, klíč k pojistnému zámku, případně jiná uzávěra), musí být touto uzávěrou zabezpečen. V případě, že bude zjištěno ze strany pracovníků uživatele nebo ze strany ČP či prodejce, že došlo k porušení bezpečnostní uzávěry, je ČP oprávněna odmítnout poskytovat služby do té doby, než bude celá záležitost věrohodně vyřešena. O tomto bude sepsán Protokol podepsaný zástupci obou stran Dohody.



8. Poštovní zásilky (dále jen „zásilky“) opatřené otiskem tohoto výplatního stroje budou předávány: \*)
- a) v uzavřeném obalu (brašně)  
označeném: **SZIF**  
výhradně u přepážky pošty: **Praha 06, Hybernská 15, 110 06 Praha 1**  
v době od: **8:00 h.** do: **18:00 h.**

Obal pořizuje a udržuje na své náklady uživatel. V případě použití nevhodného obalu upozorní ČP uživatele. Neodstraní-li uživatel nedostatky, vyhrazuje si ČP právo zásilky nepřevzít.

Zásilky budou do obalu vkládány odděleně dle poštovních služeb, velikosti a země určení. Zapsané zásilky budou řazeny dle zápisů v podacím archu. Uživatel se řídí pokyny podací pošty.

Zjistí-li pošta při zpracování zásilek nesrovnalosti, postupuje podle svého zjištění. Zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu a zásilky, které nevyhovují poštovním podmínkám, vrátí uživateli. Pokud je na zásilce cena za službu uhrazena správně, souhlasí uživatel s úpravou podacích dokladů dle dispozic na zásilkách.

Jsou-li zásilky předávány v uzavřeném obalu, pošta vrátí uživateli obal současně s potvrzenými podacími doklady, popř. se zásilkami, na kterých je cena za službu nedostatečně uhrazena nebo nevyhovují poštovním podmínkám.

9. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje se uživatel zavazuje hradit dle aktuálně platných Poštovních podmínek České pošty, s. p. – Ceníku (dále jen Ceník) ke dni podání.

ČP si vyhrazuje právo Ceník jednostranně změnit.

10. Kontaktními osobami za ČP jsou:

a) za podací poštu (jméno, funkce, tlf):

**Eva Malá, vedoucí pošty,**

**Tel: 224 219 714**

b) za obchod (jméno, funkce, tlf):

**Bc. Jana Vavrušková, Key Account Manager,**

**Tel: 267 196 411**

Kontaktními osobami za uživatele jsou:

a) (jméno, funkce, tlf):

**Jitka Bláhová, vedoucí podatelny,**

**Tel: 222 871 854**

Změny v kontaktních osobách při zachování uvedených telefonních kontaktů nepovedou k nutnosti změny Dohody.

## **Článek II** **Ostatní ujednání**

1. Uživatel je povinen užívat výplatní stroj řádně, tj. v souladu s Dohodou a Podmínkami pro používání výplatních strojů platnými ke dni podání zásilek a zabezpečit výplatní stroj proti jeho zneužití. Uživatel odpovídá za škody ČP, zaviněné vadným či nesprávným použitím výplatního stroje.

2. Uživatel se zavazuje předat pověřenému pracovníkovi uvedenému v čl. I odst. 10 b) Dohody do 3 pracovních dnů od uvedení výplatního stroje do provozu 2 otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou.
3. Za veškeré škody vzniklé ČP nedodržením povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek odpovídá v plné výši uživatel. Plnění povinností dle čl. III, odst. 2., 3., 6., 7., 8. a 9. Podmínek se zajišťuje smluvní pokutou ve výši 5 000 Kč za každé jedno porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo ČP na náhradu škody
4. ČP má právo v odůvodněných případech požadovat na uživateli, aby změnil jednotlivé části otisku výplatního stroje. Půjde-li o změny vyvolané ČP, hradí vzniklé náklady ČP, půjde-li o změny vzniklé jinak, hradí náklady uživatel. Uživatel se zavazuje k provedení těchto změn v termínu uvedeném v písemné žádosti ČP za podmínky, že mu tato žádost bude doručena nejméně jeden měsíc předem. Pokud uživatel tuto povinnost nesplní, má ČP právo odstoupit od Dohody bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.
5. ČP si vyhrazuje právo požadovat na uživateli informace o zůstatku kreditu ve výplatním stroji.  
Uživatel je povinen tyto údaje poskytnout  
ČP je oprávněna pověřit sběrem těchto údajů kreditování centrum uvedené v čl. I odst. 3 Dohody.
6. Strany se dohodly, že v souvislosti s provozem výplatního stroje a přístupem pověřených pracovníků ČP k informacím, týkajícím se výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody, jakož i ostatních údajů:
  - a) budou udržovat získané informace v tajnosti,
  - b) nebudou poskytovat získané údaje, ani jejich části, v žádné formě třetí straně a nepoužijí je k jiným účelům, než je vzájemně dohodnuto, s výjimkou ohlašovací povinnosti.

### **Článek III Odstoupení od Dohody**

1. V případě, že uživatel opakovaně jedná v rozporu s ustanoveními této Dohody nebo Podmínek, nebo neuhradí smluvní pokutu nebo jinak jedná ke škodě ČP, upozorní jej ČP písemně na toto jednání a možné důsledky. Neodstraní-li uživatel nedostatky ve lhůtě uvedené v upozornění, má ČP právo od Dohody odstoupit, a to bez nároku uživatele na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

### **Článek IV Závěrečná ustanovení**

1. Nedílnou součástí Dohody jsou „Podmínky pro používání výplatních strojů“, platné k 1.1.2008 podepsané uživatelem.
2. ČP má právo Podmínky jednostranně změnit. Nebude-li se změnou uživatel souhlasit, má právo odstoupit od Dohody, a to bez nároku na úhradu nákladů na pořízení výplatního stroje.

3. Dohoda se uzavírá: **na dobu neurčitou**
4. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP, aby pořídila čtyři kontrolní otisky výplatního stroje s nulovou hodnotou a současně odevzdat štoček resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo protokol o zneplatnění programových otisků výplatního stroje zástupci ČP.
5. Částka nespotřebovaného kreditu bude vrácena uživateli do konce kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž uživatel splnil povinnosti dle článku IV.4 a předal ČP podklady k závěrečnému vyúčtování.
6. Dohodu lze vypovědět kteroukoliv stranou Dohody bez udání důvodu. Výpovědní doba je 1 měsíc a její běh začíná od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně Dohody.
7. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení oznámení o odstoupení druhé straně Dohody. Vzájemná plnění poskytnutá stranami Dohody do odstoupení se nevrací.
8. Strany se dohodly, že dnem doručení písemnosti týkající se této Dohody, pokud není prokázán jiný den doručení, se rozumí poslední den lhůty, ve které byla písemnost pro adresáta uložena u provozovatele poštovních služeb a to i tehdy, jestliže se adresát o jejím uložení nedověděl. V případě, že provozovatelem poštovních služeb je ČP, strany se dohodly, že se použijí Poštovní podmínky ČP platné pro danou poštovní službu.
9. Práva a povinnosti z této Dohody přecházejí na právní nástupce stran Dohody.
10. Uživatel se zavazuje prokazatelně předat podací poště uvedené v čl. I odst. 8 Dohody informaci o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 nejpozději při prvním podání zásilek dle této Dohody.
11. Dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma stranami a účinnosti dnem předání informace o stavu počítadla nespotřebovaného kreditu (dle čl. IV odst. 10 Dohody), nejdříve však dnem 1.1.2008.
12. Nabytím účinnosti této Dohody končí účinnost předcházející dohody, vztahující se k výplatnímu stroji uvedenému v čl. I odst. 1 .
13. Zůstatek počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 bude vyúčtován následovně:
  - a) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **vyšší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, zašle ČP uživateli bonus dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007 z rozdílu částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 a stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007.
  - b) v případě, že částka nakreditovaná uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007 na výplatní stroj uvedený v čl. I odst. 1 bude **nížší** než stav počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007, vyfakturuje ČP uživateli část již vyplaceného bonusu dle Podmínek pro používání výplatních strojů platných v roce 2007, odpovídající nerealizovanému podání z rozdílu stavu počítadla nespotřebovaného kreditu k 31.12.2007 a částky nakreditované uživatelem ve 4. čtvrtletí roku 2007.
14. Vztahy neupravené touto Dohodou se řídí platným právním řádem ČR.

15. Nedílnou součástí Dohody jsou následující Přílohy:
- Podmínky pro používání výplatních strojů
  - Souhlas příslušného pracoviště obchodu ČP s používáním předloženého otisku VS
  - Vzor schváleného otisku VS
16. Dohoda je sepsána ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá strana obdrží dvě vyhotovení.
17. Dohoda může být měněna pouze dohodou obou stran, která musí mít písemnou formu číslovaného dodatku k Dohodě, podepsaného oběma stranami Dohody.

2 0 -12- 2007

V Praze dne ..... 18. 12. 07 .....

V Praze dne .....

.....  
za ČP

.....  
za uživatele

**STÁTNÍ ZEMĚDĚLSKÝ INTERVENČNÍ FOND**  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1 - Nové Město  
-18-

## Podmínky pro používání výplatních strojů

### Článek I Úvodní ustanovení

1. Česká pošta, s. p., Olšanská 38/9, Praha 3 (dále jen „ČP“), jako držitel poštovní licence na poskytování poštovních služeb, přebírá od zákazníka poštovní zásilky (dále jen „zásilka“) k přepravě a dodání adresátovi. Odesílatel je povinen uhradit cenu služby před předáním zásilky.
2. Podmínky pro používání výplatních strojů (dále jen „Podmínky“) jsou nedílnou součástí Dohody o používání výplatního stroje k úhradě cen za poštovní služby (dále jen „Dohoda“).
3. Na uzavření Dohody není právní nárok. Dohoda může být uzavřena pouze pro používání výplatních strojů na dálkové kreditování, které byly zakoupeny nebo pronajaty u oprávněného prodejce v ČR.
4. Přehled oprávněných prodejců (dále jen „prodejce“) výplatních strojů pro použití v poštovním provozu (dále jen „výplatní stroje“) v ČR k 1. 1. 2008:

Značka výplatního stroje:

SECAP

PITNEY BOWES

NEOPOST

NEOPOST

FRANKOTYP - POSTALIA

FRANKOTYP - POSTALIA

FRAMA

Prodejce:

EVROFIN Int. spol. s r. o.

ROBINCO CS, a. s.

EVROFIN Int. spol. s r. o.

Vlastislav Dvořák

Franco - Post CZ s. r. o.

Dr. Jaroslav Barták - ALBACON

XERTEC a.s.

5. Dohodu s uživatelem výplatního stroje uzavírá za ČP příslušné pracoviště obchodu.
6. Ceny poštovních služeb hrazené prostřednictvím výplatního stroje jsou uvedeny v aktuálně platných Poštovních podmínkách České pošty, s. p. – Ceník.
7. V případě, že uživatel výplatního stroje ukončí smluvní vztah, ač dosud nevyčerpal nastavený kredit, vrátí ČP uživateli částku nespotřebovaného kreditu.

### Článek II Orážení a podávání zásilek

1. Otiskem výplatního stroje mohou být uhrazeny všechny vnitrostátní poštovní služby (včetně doplňkových služeb) s výjimkou služeb Obchodní balík a Profi balík, služby Roznáška informačních/propagačních materiálů, služby Tisková zásilka a služeb Poštovní spořitelny. U zásilek do zahraničí mohou být otiskem výplatního stroje uhrazeny pouze poštovní služby Obyčejná zásilka do zahraničí, Doporučená zásilka do zahraničí a Cenné psaní do zahraničí (včetně doplňkových služeb).
2. Zásilky oražené výplatním strojem a srovnané podle adresní strany se předávají na dohodnuté poště způsobem dle čl. I odst. 8 Dohody. Podávat zásilky u jiné pošty lze jen výjimečně a se svolením ČP.

Z provozních důvodů má ČP právo po předchozím projednání s uživatelem dohodnutou poštu trvale nebo dočasně změnit. Příslušné pracoviště obchodu ČP vyhotoví dodatek k Dohodě.

Zásilky vhozené do poštovních schránek (s výjimkou zásilek označených „ODPOVĚĎ“), zásilky s nedostatečně uhrazenou cenou za službu, zásilky, na kterých datum v otisku výplatního stroje nesouhlasí s datem podání a zásilky, na kterých je otisk výplatního stroje nečitelný, budou vráceny uživateli.

3. Pro otisk výplatního stroje musí být použita výhradně razítkovací červená fluorescenční barva, kterou dodává prodejce výplatních strojů. Štoček resp. tisková hlava výplatního stroje musí být udržovány v čistotě tak, aby otisky výplatního stroje na zásilkách byly čitelné.
4. Na každé zásilce může být v pravém horním rohu adresní strany zásilky pouze jeden otisk výplatního stroje. Další otisky lze na zásilku umístit jen tehdy, jestliže nebudou vadit zřetelnosti adresy a údajům pošty a jestliže se nebudou s ostatními otisky navzájem překrývat, a to ani zčásti. Na zásilky lze lepit lístky (samolepky) s otiskem výplatního stroje. V případě, že otisk výplatního stroje se omylem otiskne na zadní stranu obálky, uvede se na její přední straně poznámka „Otisk výplatního stroje na zadní straně.“
5. Na zásilku je dovoleno uvádět pouze jednu adresu odesílatele, na níž budou zásilky v případě nedoručitelnosti vráceny. Zásilky, z nichž není zřejmé, kdo je jejich odesílatelem, pošta nepřijme. V případě, že uživatel výplatního stroje není odesílatelem zásilky, ale vystupuje jako zprostředkovatel podání, je úprava zásilek následující:
  - a) v otisku výplatního stroje je uveden pouze jeho název nebo logo, případně obojí, avšak bez adresy a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - b) uživatel je označen pouze licenčním číslem v otisku poštovního denního razítka a na zásilce je uvedena adresa odesílatele,
  - c) příslušné pracoviště obchodu ČP může vydat souhlas s používáním otisku výplatního stroje, který obsahuje údaje o skutečném odesílateli zásilek, avšak z otisku musí být zřejmé, kdo je uživatelem výplatního stroje.Uživatel je povinen zajistit, aby na podací stvrzence či podacím archu u zapsaných zásilek byl uveden odesílatel shodný s odesílatelem na zásilkách.
6. Do vnitrostátních zásilek se mohou vkládat obálky nebo kartónové lístky (dopisnice) již opatřené otiskem výplatního stroje, aby je příjemce použil k odeslání odpovědi. Takové zásilky musí být nad označením adresáta opatřeny výraznou poznámkou „ODPOVĚĎ“. Platnost otisku výplatního stroje na těchto zásilkách je maximálně 3 měsíce od data uvedeného na zásilce. Používání obálek s okénkem pro tyto účely není dovoleno.

### Článek III

#### Uvedení výplatního stroje do provozu, jeho opravy a údržba

1. Úprava a obsah otisku výplatního stroje podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP. Otisk výplatního stroje musí odpovídat Technické normě pošt TNP 1202 "Poštovní razítka a otisky", podle které musí otisk výplatního stroje obsahovat:
  - a) identifikaci uživatele (název, případně logo, a úplná adresa, s výjimkou podle čl. II odst. 5 písm. b) Podmínek),
  - b) otisk poštovního denního razítka, jehož součástí je licenční číslo,
  - c) rámeček s logem ČP, nápisem Česká republika a hodnotou ceny za službu.Licenční číslo přidělí ČP oprávněnému prodejci před uzavřením Dohody. Programovou tvorbu a instalaci otisku výplatního stroje resp. instalaci štočku může provést pouze oprávněný prodejce,

popř. jeho pověřený zástupce.

Součástí otisku výplatního stroje může být např. poznámka „Doporučeně“, apod.

Při nedodržení normy nebude otisk výplatního stroje schválen k použití. V případě, že otisk výplatního stroje obsahuje jen název, případně logo uživatele nebo pouze licenční číslo uživatele, musí být úplná adresa odesílatele uvedena přímo na zásilkách. Součástí otisku výplatního stroje mohou být propagační texty. Uživatel může používat více otisků výplatního stroje s různou legendou (viz čl. II odst. 5 těchto Podmínek), jejich úprava i obsah však vždy podléhají schválení příslušným pracovištěm obchodu ČP.

Uživatel výplatního stroje si veškeré náklady spojené se zajištěním otisku výplatního stroje hradí sám.

2. Při uvedení výplatního stroje do provozu musí uživatel umožnit prodejci resp. ČP pořízení potřebného počtu kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou. Prodejce vybaví každý výplatní stroj uvedený do provozu servisní knihou, kterou je uživatel povinen vždy předkládat k provedení příslušných záznamů a na vyžádání pracovníka ČP ke kontrole.
3. V případě zániku Dohody je uživatel povinen umožnit ČP pořízení 4 kontrolních otisků výplatního stroje s nulovou hodnotou a následně zástupci ČP, který je uveden v Dohodě, čl. I odst. 10, předat protokolárně štočky resp. jeho část obsahující otisk denního razítka k likvidaci nebo předat protokol o zneplatnění programových otisků provedeném oprávněným prodejcem. Lhůta pro předání štoček je ke dni zániku Dohody. Opatřené a nepoužitelné denní razítka a rámečky je povinen předat ČP nejpozději do 3 pracovních dnů. V případě, že tak neučiní, vystavuje se uživatel nebezpečí smluvní pokuty uvedené v Dohodě
4. Údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou mohou provádět výhradně prodejcem výplatních strojů pověřené firmy nebo servisní pracovníci. Ostatní údržbu výplatního stroje, např. udržování povrchu výplatního stroje v čistotě, čištění štočku nebo tiskové hlavy a doplňování razítkovací barvy, může provádět uživatel výplatního stroje sám, nebo provedení této vnější údržby může zadat kterékoliv jiné, i nepověřené, odborně způsobilé firmě nebo osobě. Uživatel je povinen alespoň 1x ročně, pokud nebude výplatní stroj v této době opravován, umožnit zástupci prodejce servisní prohlídku stroje, a to na náklady uživatele.
5. Opravy a údržbu části výplatního stroje pod plombou nebo jinou uzávěrou, náhradní díly i ostatní spotřební materiál a programové úpravy si objednává uživatel výplatního stroje pouze u oprávněného prodejce na vlastní náklady.
6. Uživatel je povinen uvědomit ČP o každé potřebě oprav či jiných zásahů do výplatního stroje, pokud k jejich provedení bude třeba porušit plombu či jinou uzávěru. Každá oprava, údržba apod. musí být zapsána do servisní knihy, zápis provede servisní technik.
7. Uživatel je povinen oznámit ČP ukončení prací podle odst. 6 tohoto článku a umožnit zástupci ČP ověření zůstatku kreditu výplatního stroje. ČP má právo uživateli vyúčtovat k zaplacení částky, která prokazatelně nebyla z kreditu výplatního stroje z důvodu poruchy odečtena. Uživatel je povinen, po předchozím odsouhlasení, vyúčtovanou částku uhradit v dohodnuté lhůtě splatnosti.
8. Uživatel není oprávněn provádět jakýkoliv zásah do mechanismu výplatního stroje uvedeného v čl. I odst. 1 Dohody. Zvláště pak není oprávněn zasahovat do pojistných zámků, plomb, či jiné uzávěry. Zjistí-li uživatel jakýkoliv neoprávněný zásah do mechanismu, pojistných zámků, plomb nebo jiné uzávěry, je povinen o tom uvědomit neprodleně telefonicky ČP a prodejce.

9. V případě odcizení nebo zničení výplatního stroje je uživatel povinen tuto skutečnost oznámit ČP ihned po jejím zjištění. Za veškeré prokázané škody vzniklé ČP neoprávněným používáním výplatního stroje odpovídá v plné výši uživatel.
10. Uživatel výplatního stroje je oprávněn jej přemístit na jiné místo, než je uvedeno v čl. I odst. 6 Dohody, pouze po předchozím písemném oznámení příslušnému pracovišti obchodu.
11. Uživatel je povinen umožnit nebo zajistit ve své pracovní době přístup do místnosti, kde je stroj umístěn a umožnit zaměstnancům ČP (případně jiné ČP pověřené organizaci) provedení kontroly a prohlídky výplatního stroje a ověření zůstatku kreditu. Uživatel je povinen vždy předkládat servisní knihu výplatního stroje, aby mohl být proveden záznam o kontrole, opravě, případně dalších činnostech souvisejících s provozem výplatního stroje.

#### **Článek IV Nastavení výplatného (kreditu)**

1. Uživatel výplatního stroje hradí ČP požadovanou částku kreditu na účet ČP, který je veden u ČSOB a je specifikován v Dohodě.  
Pro rozlišení každé jednotlivé platby je uživatel povinen použít následující symboly přidělené příslušným pracovištěm obchodu ČP uvedené v Dohodě:
  - 1.1. variabilní symbol a
  - 1.2. specifický symbol - licenční číslo.
2. Po ověření údajů kreditovací centrum zajistí nastavení kreditu způsobem podle typu výplatního stroje a systému kreditování.
3. V případě zničení výplatního stroje vrací ČP nespotřebovaný kredit jen tehdy, je-li možné výši nespotřebovaného kreditu prokazatelně zjistit. V případě odcizení výplatního stroje ČP nespotřebovanou část kreditu nevrací.
4. Kredit za neodeslané zásilky, které byly opatřeny otiskem výplatního stroje, vrací ČP jen na písemnou žádost uživatele. Datum v otisku nesmí být starší než dva pracovní dny a uživatel musí předat ČP celou obálku. Pokud je cena služby hrazena otiskem výplatního stroje na adresních lístcích, etiketách apod., vrací ČP kredit jen v případě, že předané nosiče s otiskem výplatního stroje nebyly nalepeny na zásilky. Kredit za neodeslané zásilky označené „ODPOVĚD“ podle článku II. odst. 6 Podmínek, ČP nevrací.

Platí od 1. ledna 2008

Česká pošta, s. p.

#### **Potvrzení o seznámení**

Svým podpisem stvrzuji, že jsem byl(a) seznámen(a) s Podmínkami pro používání výplatních strojů

V ..... dne .....  
20 01 2007

.....

uživatel výplatního stroje





ALBACON

Chlůmova 6, 110 00 Praha 3, Tel. 224 502 411, Fax 222 780 791

E-mail: albacon@albacon.cz, www.albacon.cz

IČO: 13791621, DIČ: CZ490918105, Banka: CSOB Praha, č.ú. 478499453/0300

Česká pošta, s.p.  
Paní Tanzmanová  
Jindřišská 14  
110 00 Praha 1

V Praze dne 11. září 2007

Žádost o schválení textu štočku

Vážená paní Tanzmanová,

žádáme Vás o schválení nového sloganového a denního razítka pro nový výplatní stroj Ultimail 60, licenční číslo 65113279, jehož uživatelem je Státní zemědělský intervenční fond Praha 1.

Návrh sloganového a denního otisku:

Podací pošta: 110 06 Praha 06

\* 6 5 1 1 3 2 7 9 \*



Státní zemědělský intervenční fond

Ve Smečkách 33,  
110 00 Praha 1

Návrh vánočního a velikonočního otisku:

Veselé  
a úspěšný  
nový rok  
vánoce  
přeje

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1



Vám přeje  
veselé  
velikonoční svátky

Děkuji a přeji hezký den.

Romana Broukalová  
obchodní asistentka  
ALBACON  
Tel.: 224 502 415



ČESKÁ POŠTA s.p.  
Olšanská 38/9  
225 99 Praha 3

ALBACON  
paní Šobrová  
Chlumova 6  
130 00 PRAHA 3

VÁŠ DOPIS ZNAČKY / ZE DNE

NAŠE ZNAČKA  
MO 002 / 2007

VYŘIZUJE / LINKA  
Wachtel / 221 131 224

PRAHA  
11.9.2007

### Schválení grafického návrhu štočku

Na základě Vaší žádosti povolujeme nové sloganové razítko pro stávající výplatní stroj *Ultimail 60* s licenčním číslem *65113279* jehož uživatelem je **Státní zemědělský intervenční fond** z důvodu změny umístění výplatního stroje a změny podací pošty, tomto znění:

*Veselé* a úspěšný  
nový rok  
*vánoce*  
přeje

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1

Státní zemědělský intervenční fond  
Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1



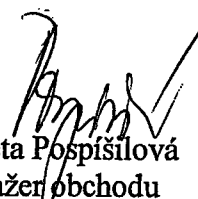
Vám přeje  
veselé  
veikonoční svátky

 **SZIF**  
Státní zemědělský intervenční fond

Ve Smečkách 33  
110 00 Praha 1

Údaje v denním razítku musí být: - podací pošta **110 06 Praha 06**  
- licenční číslo **65113279**

S pozdravem

  
Markéta Pospíšilová  
manažer obchodu

#### Adresa pro písemný styk:

Česká pošta, s.p., odbor MO Praha – střed, Jindřišská 14, 110 00 Praha 1

ZAPSÁN V OBCHODNÍM REJSTŘÍKU U MĚSTSKÉHO SOUDU V PRAZE, SPISOVÁ ZNAČKA A 7565

TELEFON  
267 196 111

BANKOVNÍ SPOJENÍ  
ČSOB, a.s.

IČ:  
471 14 983

DIČ:  
CZ47114983

FAX:  
267 196 385